

# VIVIANE

## CANTA PIAF

25 OUT



CASA DA  
CULTURA  
TEATRO STEPHENS

*Comemoração do 4º aniversário da Reabertura da casa da Cultura - Teatro Stephens*

OUTUBRO 2018

**AGENDA** *Marinha Grande*

[www.cm-mgrande.pt](http://www.cm-mgrande.pt)



## 1 OUT 21h00 ORQUESTRA JAZZ DE LEIRIA

Espectáculo comemorativo do Dia Mundial da Música e integrado na Semana dos Moldes 2018

A Orquestra Jazz de Leiria (OJL), um projeto da autoria do músico César Cardoso, surgiu em fevereiro de 2011, com o objetivo de criar uma formação de qualidade que reunisse os músicos da região dedicados à prática deste estilo de música.

O seu repertório engloba desde clássicos a compositores contemporâneos. As colaborações com convidados de outras áreas musicais foram muito bem recebidas pelo público e destacam-se entre outros, os concertos com a participação de Vânia Fernandes, Tomás Pimentel, David Fonseca, Maria João, Herman José, Luísa Sobral, Áurea, Tiago Bettencourt, Pedro Abrunhosa, Ana Bacalhau, Camané e Sara Tavares com arranjos da autoria de membros da orquestra.

Atualmente a OJL é formada por 19 músicos e tem a direção artística de César Cardoso.

Ficha Artística |  
Direção Artística | César Cardoso  
Duração | 75 m  
Classificação Etária | M/6  
Preço | Entrada gratuita sujeita à lotação da sala e levantamento de bilhete



## 4 OUT 21h30 CADERNOS DE VIAGENS

Michel, o grande responsável pela divulgação e dinamização do sapateado em Portugal, apresenta as composições originais dos seus Cadernos de Viagens. Um conjunto de temas inspirados sob o céu de Lisboa, mas que nos remete para o imaginário boémio e romântico de Paris, entre valsas e foxtrot.

A sonoridade inconfundível e delectável do acordeão, acompanhado por guitarra, piano, contrabaixo e flauta transversal, faz deste espetáculo um momento de pura elevação musical.

Ficha Artística |  
Michel - Acordeão  
Gil Alves - Flauta transversal  
Jorge A. Silva - Contrabaixo e piano  
Rogério Pires - Guitarra clássica  
Marinela Manguiera e Anabela Martins - Sapateado  
Duração | 60m  
Classificação Etária | M/6  
Entrada gratuita sujeita a levantamento de bilhete e lotação da sala

Este espetáculo está inserido na Candidatura CIMRL  
Região de Leiria Rede Cultural

Organização:



Promotor:



Cofinanciado por:





## 13 OUT 16h00 UM, DOIS, TRÊS...PLOC! PINGA OUTRA VEZ.

Espectáculo com cruzamento artístico dedicado ao público infantil

*Este é um projeto educativo-artístico criado a partir da obra literária infantil "Quantas pingas na cidade" de Eva Montanari. À semelhança da sua versão original, este espetáculo aborda o tema da Água e o seu ciclo de uma forma performativa e muito completa. A produção teve o apoio do CENCAL e um dos principais elementos cénicos é executada em vidro soprado – a gota de água, o que faz deste espetáculo um veículo de promoção da magnífica arte vidreira da Marinha Grande.*

Ficha Artística e Técnica |

Direção | Tânia Alves

Produção Executiva | Tânia Alves

Criação | Marina de Oliveira e Tânia Alves

Interpretação e co-criação | Inesa Markava, Jácome Filipe e  
Rafaela Salvador

Interpretação (segundo elenco) | Graça Costa e Anna

Música | René Aubry, Rimsky-Korsakov, Erik Satie, David Popper,

Franz Schubert, Carl Michael Ziehrer, Tim Graland e Sapo

Perapaskero.

Desenho de luz | Tânia Alves

Cenografia | Carla Freire e Tânia Alves

Fotografia e Vídeo | Miguel Marques

Produção | Contempo

Duração atividade no foyer | 15/20m

Duração do espetáculo | 50 m

Classificação Etária | M3

Bilhete | 3€



## 20 OUT 16h00 LUSÍADAS?

Pelo TAP – Teatro Amador de Pombal, integrado na XXIII Edição do FESTIVAL DE TEATRO ACASO

*Os Lusíadas, a grandiosa obra épica que relata os feitos heróicos dos Portugueses. Vale sempre a pena relembrar as imortais palavras de Luís Vaz de Camões: "As armas e os barões assinalados, Que da ocidental praia Lusitana, Por mares nunca de antes navegados, Passaram ainda além da Taprobana, Em perigos e guerras esforçados, Mais do... "... hum... se calhar... isto é um pouco aborrecido!..."*

Luís "Vaz de" Catarina

Ficha Artística e Técnica |

Adaptação livre de "Os Lusíadas" de Luís Vaz de Camões

Encenação - Luís Catarina

Assistente de encenação - Joana Ferreira

Elenco - Carla Ribeiro, Daniela Gaspar, Gabriel Bonifácio, Humberto Pinto, Patrícia Rolo, Patrícia Valente e Paulo Rodrigues

Figurinos - Elsa Silva

Desenho de luz - João Alegrete

Cenografia Gabriel Bonifácio, Gustavo Medeiros, Joana Ferreira e Luís Catarina

Produção - Joana Mendes

Agradecimentos - João Batista (Efeitos d'Esboço), Luís Portela (Redibrinde), Luís Camões e os Portugueses em geral

Classificação Etária | M/6

Duração | Aprox. 50m

Preço | 3 euros



## 25 OUT 21h30 VIVIANE CANTA EDITH PIAF

12 anos após ter iniciado a sua carreira a solo com 5 álbuns editados, Viviane lança agora através da sua própria editora Zipmix Records, um novo CD intitulado "Viviane canta Piaf". Este novo CD surge na sequência de um concerto inteiramente dedicado à cantora francesa Edith Piaf, que Viviane realizou em 2016 enquanto "Artista Figuras" no Teatro Municipal de Faro e que alcançou grande sucesso. Perante o sucesso alcançado nesse concerto, Viviane, também ela nascida em França, resolveu homenagear a cantora que é há muito para ela uma inspiração gravando 10 dos seus maiores êxitos que agora apresenta neste seu novo CD. Este novo álbum conta com a colaboração dos músicos Filipe Valentim no piano, João Gentil no acordeão, Tó Viegas na guitarra acústica e portuguesa, João Vitorino na guitarra elétrica e Bruno Vítor no contrabaixo. Neste trabalho, Viviane mostra-nos uma nova faceta do seu talento, surpreende-nos com a versatilidade da sua voz, e deixa-nos rendidos pela forma apaixonada como interpreta todo este repertório.

### Ficha Artística |

Viviane – Voz

Filipe Valentim – Piano

João Gentil – Acordeão

Tó Viegas – Guitarra acústica e portuguesa

Bruno Vítor – Contrabaixo

João Vitorino – Guitarra elétrica

Duração | 90 m

Classificação Etária | M/6

Preço | 10€



## 27 SET 21h30 LIBELINHAS

Pelo Grupo de Teatro O NARIZ espetáculo integrado na XXIII Edição do FESTIVAL DE TEATRO ACASO

Um grupo de amigos reúne-se com a intenção de organizar um plano de apoio aos refugiados. Entre seriedade e riso, tensões e debates, cumplicidades e antagonismos, confissões e indiferenças, embrenham-se nos seus próprios problemas e as boas intenções vão-se revelando inconsequentes, tão bonitas quanto fugazes. Tal como o voo das libelinhas: a sua beleza cativa e seduz mas não deixa rasto. E se no oriente as libelinhas simbolizam a capacidade de transformação e de mudança constante, talvez para estes amigos ocidentais representem apenas efemeridade e inconstância. Seremos todos libelinhas?

### Ficha Artística |

Autoria – Paulo Kellerman

Encenação - Pedro Oliveira

Interpretação - Ana Moderno, Bruno Jerónimo, Liliana Gonçalves, Sónia Ramalho, Tânia Chavinha, Vânia Jordão

Fotografia – Carla de Sousa

Duração | 60 m

Classificação Etária | M/16

Preço | 5€

[www.teatrostephens.pt](http://www.teatrostephens.pt)

### Bilheteira:

Terça a domingo das 10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00

Dia de espetáculo das 18h00 às 21h30

### Informações:

T. 244 573 300 / 244 573 377

teatro.stephens@cm-mgrande.pt

**Até 10 OUT**

Foyer da Casa da Cultura  
Exposição de escultura "Fado & Pedras d'Alma", da autoria de **Cristina Maria**

Horário: terça-feira a domingo das 10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00

**Até 28 OUT**

Museu do Vidro  
Exposição "As indústrias vidreiras de Pataias"

Terça-feira a domingo das 10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00

**3 OUT . 10h00**

Auditório da Resinagem  
Sessão de apresentação de um projeto financiado de capacitação para o Turismo Sustentável  
Org.: CMMG e Biosphere Portugal

**3 a 7 OUT**

Jardim Luís de Camões  
6ª Feira do Livro "Artes e Música"  
ORG.: Junta de Freguesia MG

**7 e 21 OUT . 09h00**

Arquivo Municipal  
Passêo pedestre

**13 OUT**

Auditório da Resinagem  
"Pinhal do Rei. Um ano depois..."  
10H . Visita ao Pinhal  
16H . Colóquio

**13 e 14 OUT .  
15h00 às 18h00**

Cine-Teatro Actor Álvaro  
Workshop de teatro com o encenador Pedro Wilson  
Inscrições: [teatresco@hotmail.com](mailto:teatresco@hotmail.com),  
t. 912270193

**21 OUT . 09h00**

Casal Galego  
1º Encontro de Motos e Motorizadas Antigas  
Org.: Associação Social Cultural e Desportiva de Casal Galego



Jardim Stephens  
Segunda a sexta  
9h00 às 12h30 e 13h30 às 17h00

+351 244 573 3722  
[biblioteca.municipal@cm-mgrande.pt](mailto:biblioteca.municipal@cm-mgrande.pt)

**1 a 31 OUT**

Sala Infantil  
**EXPOSIÇÃO HALLOWEEN**

No mês em que se comemora o Dia das Bruxas ou Halloween, selecionámos para ti vários livros, onde as personagens principais estão relacionadas com este dia - bruxas, gatos, vassouras, fantasmas, abóboras, aranhas, etc. Passa por cá e assinala a data com a leitura de um livro.

**1 a 31 OUT**

Sala de Leitura  
**Exposição ÓSCAR WILDE**

Oscar Wilde, escritor, poeta e dramaturgo britânico de origem irlandesa, nascido a 16 de outubro de 1854. Venha conhecer um pouco mais sobre o escritor e requisite uma das suas obras, algumas consideradas clássicos da literatura inglesa.  
Passe por cá, entre e saia, de preferência, ... a LER.

MARINHA GRANDE

5 a 10 OUT . 21h30  
7 OUT . 17h30 e 21h30

## JOHNNY ENGLISH VOLTA A ATACAR

5 a 8, 10 OUT . 18h00

## SMALL FOOT - UMA AVENTURA GELADA



10 a 17 OUT . 21h30  
14 OUT . 17h30 e 21h30

## ASSIM NASCE UMA ESTRELA

18 a 24 OUT . 21h30  
21 OUT . 17h30 e 21h30

## PEDRO E INÊS

26, 28 a 31 OUT . 21h30  
28 OUT . 17h30 e 21h30

## HALLOWEEN



TEATRO STEPHENS  
CINE TEATRO ACTOR ÁLVARO

Bilheteira: dias de sessão, das 20h00  
às 23h00.



Reservas: 244 573 377  
(exclusivamente das 20h00 às  
23h00), a levantar meia hora antes  
das respetivas sessões.



Preço: 5 euros e 4,5 euros  
(estudante, + 65 anos)

Preço: 4 euros e 3,5 euros  
(estudante, + 65 anos)

Informação: A programação de cinema é da exclusiva responsabilidade da empresa concessionária, pelo que a Câmara Municipal é alheia a qualquer alteração sem aviso prévio.

VEIRA DE LEIRIA

5 a 8 OUT . 21h30  
7 OUT . 16h30 e 21h30

## O MISTÉRIO DA CASA DO RELÓGIO



12 a 15 OUT . 21h30  
14 OUT . 16h30 e 21h30

## A TURMA DA NOITE

19 a 22 OUT . 21h30  
21 OUT . 16h30 e 21h30

## JOHNNY ENGLISH VOLTA A ATACAR

26 a 29 OUT . 21h30  
28 OUT . 16h30 e 21h30

## UMA AVENTURA GELADA

**13 OUT**  
**16h00**

**UM, DOIS, TRÊS...PLOC! PINGA OUTRA VEZ.**

Espectáculo com cruzamento artístico dedicado ao público infantil



CASA DA  
CULTURA  
TEATRO STEPHENS



## MUSEU DO VIDRO

Palácio Stephens

Terça a domingo

10h00 às 13h00 e 14h00 às 18h00

+351 244 573 377

[museu.vidro@cm-mgrande.pt](mailto:museu.vidro@cm-mgrande.pt)

Entradas | 1,50 euros

Visitas guiadas por marcação prévia

### Exposição temporária *Fratelli Toso, 1910-1970*

*Fundada em Murano - Veneza no ano de 1854 pelos irmãos Toso, a fábrica Fratelli Toso deu um importante contributo para a história do vidro de Murano.*

*A exposição Fratelli Toso 1910-1970 dá-nos a conhecer cerca de 60 anos de produção desta fábrica histórica, através de alguns dos melhores exemplares em vidro de Murano produzidos pela Fratelli Toso, realizados através de técnicas tradicionais venezianas, numa combinação de história, arte e ciência do vidro.*

**ATÉ 21 OUT 2018**



## NÚCLEO DE ARTE CONTEMPORÂNEA DO MUSEU DO VIDRO

Edifício da Resinagem

Horário: terça-feira a domingo: das 10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00. Últimas entradas às 12h30 e 17h30.

Entrada gratuita

### Exposição temporária

*Exposição "Vidro Contemporâneo em Espanha, Coleção Real Fábrica de Cristales de La Granja"*

*Exposição temporária de vidro contemporâneo realizado em Espanha, na Real Fábrica de Cristales de La Granja.*

*Parceria: Museo Tecnológico del Vidrio de La Granja de San Ildefonso / Fundación Centro Nacional del Vidrio*

**ATÉ 10 FEV 2019**





## MUSEU JOAQUIM CORREIA

Palácio Taibner de Morais  
Largo 5 de Outubro  
Segunda a sexta  
10h00 às 12h30 e 13h30 às 17h00  
Entradas | 1,50 euros

### Exposição Permanente

*O museu está instalado no antigo Palácio Taibner de Morais/Santos Barosa, edifício de linhas oitocentistas, com traços revivalistas, característico de uma burguesia em ascensão, classificado como imóvel de interesse municipal.*

*Reúne uma coleção de obras e bens artísticos e documentais da autoria do escultor Joaquim Correia, pertencente à segunda geração de artistas modernistas portugueses.*



## COLEÇÃO VISITÁVEL DO FUTURO MUSEU DA INDÚSTRIA DE MOLDES

Edifício da Resinagem  
Segunda a sexta-feira  
10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00  
Entrada gratuita

*Instalada numa ala do edifício da antiga Fábrica de Resinagem da Marinha Grande, em pleno Centro Tradicional, "Esculpir o Aço" é uma exposição organizada em torno da coleção do futuro Museu da Indústria de Moldes.*

*Tem como principal objetivo contribuir para a salvaguarda e valorização do património e da memória coletiva desta indústria e lançar as bases para a criação do museu.*

*Esta mostra, organizada cronologicamente, recorre à informação escrita e aos meios audiovisuais para, através da fotografia e vídeo, de máquinas, ferramentas e instrumentos de trabalho do setor, bem como de moldes e produtos finais, retratar o percurso histórico e tecnológico desta indústria em Portugal, desde os primeiros moldes para vidros e plásticos fabricados na década de 1930, até à atualidade.*

# IV FESTIVAL JAZZ MARINHA GRANDE



10 a 24  
novembro  
TEATRO STEPHENS



**Edição** CMMG // **Coordenação editorial e design** Área de Comunicação  
**Fotografias** Arquivo Fotográfico CMMG, Artistas e Entidades intervenientes  
**Tiragem** 2500 exemplares / GRATUITA  
Praça Guilherme Stephens . 2430-522 Marinha Grande . 244 573 300



Câmara Municipal da Marinha Grande